Distr.
RESTRICTED

W/TRANS/WP9/41
25 April 1955

Original: ENGLISH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE
INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Ad hoc Working Party on the International
Road Transport Contract
(First session)

PRELIMINARY DRAFT CONVENTION

Text proposed by the United Kingdom representative

Article 2 (Fourth Version)

Where the goods are carried with the vehicle over part of the journey by sea, rail, inland waterways or air and /except where the provisions of Article 13 of this Convention are applicable/are not transhipped, this Convention shall nevertheless apply to the whole of the carriage provided that:-

- (1) where the goods are carried with the vehicle by sea, rail, inland waterways or air by a person other than the carrier by read and loss, damage or delay in delivery occurs to the goods by reason of a cause arising from and inherent in the nature of such carriage, or by reason of some act or omission on the part of the carrier by sea, rail, inland waterways or air, the carrier by road shall be relieved of liability under this Convention in respect of such loss, damage or delay in delivery, except to the extent that some cause arising from and inherent in the nature of the carriage of goods in a road vehicle or some act or omission of his contributed to the loss, damage or delay in delivery.
- (2) Where the carrier by road is himself the carrier by sea, rail, inland waterways or air, and loss, damage, or delay in delivery occurs to the goods by reason of a cause arising from and inherent in the nature of such carriage or by reason of an act or omission on the part of the carrier in his capacity of carrier by sea, rail, inland waterways or air, the carrier shall be relieved of liability under this Convention in respect of such loss, damage or delay in delivery, except to the extent that some cause arising from and inherent in the nature of the carriage of goods in a \[\int \text{road} \] vehicle, or some act or omission of his in his capacity of carrier by road contributed to the loss, damage, or delay in delivery.

HOLD : I THE TOTAL

(3) Where, and to the extent that, the carrier by road, whether or not he is the same person as the carrier by sea, rail, inland waterways or air, is, under this Article, relieved of liability under this Convention in respect of loss, damage or delay in delivery which occurs to the goods by reason of a cause arising from and inherent in the nature of carriage by sea, rail, inland waterways or air, or by reason of an act or omission on the part of a carrier by sea, rail, inland waterways or air or on the part of the carrier by road in his capacity of carrier by sea, rail, inland waterways or air, the rights and liabilities of the parties concerned in respect of such loss, damage or delay in delivery shall be governed by the law applicable to carriage by sea, rail, inland waterways or air, as the case may be.

to the property of the short of the carriage provided that:

If sife delided with the profit the contract of the contract o

or delay in delivery society to the decide by region of a cause verylich of the sale of the and interest and and interest of the delivery society in delivery society in delay to the sale of the society of the sale of the s

on the party of the or experience of the file that the transport of the frequency of the file of the order of the file of the order of the file of the file of the order order.

described and the contract of the contract of the contract of the state of the contract of the

ANTOVIET HE

(2) Mario in carrior by road facilizably the carrier by wee, rell, inland

or reason of a cause estains from an the date in the nature of and, carriage or reason of state of the carriage or estain or the carriage from the the carriage of carriage of the carriage for the carriage from the file of the carriage of

of dispilition ander this Convents to be a support of auch loss, danger, or delay in the

nature of the oursing of goods in a frond voidele, or sent as as an action of